# Índice

Informações gerais	
Informações gerais  Cuidados na instalação	
Acessórios fornecidos	
Reciclagem	
Visão geral do produto	
Unidade principal	109
Controle remotoI	
Uso do controle remoto	112
Conexões	
Conexões básicas	
Etapa I: Posicionamento	
Etapa 2: Conexão com a TV	11 <del>4</del> 114
Opção 2: Conexão com uma TV compatível com HDMI	114
Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente.	
Etapa 3: Conexão do subwoofer com a unidade principal	
Etapa 4: Conexão de antenas FM e AM/MW	
Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação	
Conexões opcionaisI	18-119
Conexão de áudio a partir da TV	
Conexão com um conversor/receptor de satélite e gravador/videocassete	
Montagem da unidade principal	119
Configuração básica	
Guia rápido12	
Localização do canal de exibição correto	
Ajuste das caixas acústicas	
Ajuste das preferências de idioma	
Idioma da exibição em tela (OSD)Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD	
Ajuste da tela da TV	
Ajuste do recurso Progressive Scan	
Alternância para outra origem de reprodução	
Desligar no modo de espera de economia de energia	
Reprodução de discos	
Operações de disco	
Discos reproduzíveis	
Reprodução de um disco	
Controles básicos da reprodução	
Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória	
Programação de faixas do disco	
Uso do menu do disco	
Visualização de informações sobre a reprodução	129
Visualização de informações sobre a reprodução	

# Índice

	B. Português

Alteração do idioma das legendas	
Reprodução de outros aparelhos suportados	
Reprodução - iPod	
Opções de configuração	
Opções do menu de configuração  Acesso ao menu de configuração  Página Config. Geral  Página Conf. Audio  Página Conf. Vídeo  Página Config. Preferências	137 138 139 140-142
Sintonização do rádio	
Operações de rádio  Sintonia de estações de rádio  Alteração da grade de sintonia  Memorização de estações de rádio  Uso da instalação automática  Uso da memorização automática  Uso da memorização automática  Seleção de uma estação de rádio memorizada  Exclusão de uma estação de rádio memorizada	145145145-146146146
Outros	
Controles de som e volume	147147147148148
Especificações	153

### Informações gerais

#### AVISO!

Esta unidade não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

### Cuidados na instalação

### Determinação do local ideal

- Coloque esta unidade em um superfície plana, rígida e estável. Nunca coloque a unidade sobre um tapete.
- Nunca coloque esta unidade em cima de outro equipamento que possa aquecê-la (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Nunca coloque nada sob a unidade (por exemplo, CDs, revistas).

  Instala costa unidada práxima à tomada AC.

  Instala costa unidada práxima à tomada AC.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC, em um local no qual o plugue do adaptador de AC possa ser alcançado com facilidade.

### Espaço para ventilação

 Coloque a unidade em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais esquerda e direita para evitar superaquecimento.

## Evite alta temperatura, umidade, água e poeira

- Esta unidade não deve ser exposta a respingos ou gotejos de água.
- Nunca coloque objetos nem itens que possam danificar a unidade (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ela.

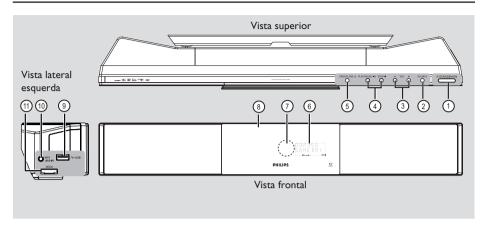
### Acessórios fornecidos

- Um subwoofer
- Um suporte e duas saliências para montagem em parede
- Um controle remoto com pilhas
- Um cabo de vídeo composto (amarelo)
- Um cabo HDMI
- Uma antena de fio de FM
- Uma antena de quadro AM/MW
- Um cabo MP3 LINE-IN (para conectar um audio player portátil)
- Uma base de acoplamento HTD7001 para iPod Apple com acessórios
  - cabo de interconexão (para a unidade principal)
  - cabo de vídeo de 3,5 mm (para TV)
  - adaptadores de base de acoplamento para iPod de 8x (branco)
- Um adaptador de pino redondo para terminal achatado (somente para região da América Latina)
- Uma flanela
- Um cabo de alimentação
- Guia de início rápido

### Reciclagem

Este manual de instruções foi impresso em papel não poluente. O equipamento eletrônico contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um aparelho velho, traga-o para o centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

### Unidade principal



### ① STANDBY ON ①

- Liga ou desliga a unidade, alternando para o modo de espera.
- Pressione e mantenha pressionado para alternar para o modo de espera de economia de energia.

### ② SOURCE

Seleciona o modo de origem ativo pertinente:
 DISC, USB, DOCK, MP3 LINE-IN, RADIO FM,
 RADIO AM/MW, TV, AUXI, AUX2 ou
 DIGITAL IN.

### $\bigcirc$ VOLUME +-

Ajusta o nível do volume.

### **④ PLAY PAUSE ►II**

- DISC: inicia/pausa a reprodução.
- RADIO: inicia a instalação automática do rádio na primeira configuração.

### STOP ■

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- RADIO: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

### **⑤** OPEN/CLOSE ▲

 Abre/fecha a bandeja do compartimento de disco.

### 6 Display

### (7) Sensor de infravermelho

- Aponte o controle remoto para esse sensor.
- (8) Compartimento de disco

#### (9) Tomada USB

 Entrada para a unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB.

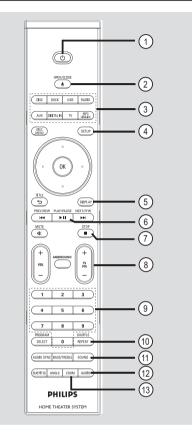
#### 10 Tomada MP3 LINE-IN

 Entrada Phone para conectar à tomada de saída do fone de ouvido no seu audio player portátil.

### (1) Tomada DOCK

 Entrada para base de acoplamento para iPod (modelo HTD7001).

### **Controle remoto**



### ① (b)

- Desliga o modo de espera normal.
- Pressione e mantenha pressionado para alternar para o modo de espera de economia de energia.

### ② OPEN/CLOSE ▲

Abre/fecha a bandeja do compartimento de disco.

### 3 Botões da origem

DISC: alterna para o modo DISC.

**DOCK**: alterna para iPod conectado à base de acoplamento.

USB: alterna para o modo USB.

**RADIO**: alterna entre as faixas FM e AM/MW. **AUX**: alterna entre os modos de origem

externa AUXI e AUX2.

DIGITAL IN: alterna para o aparelho de áudio conectado à tomada DIGITAL IN. TV: alterna para o modo de TV. O som da TV sairá pelo sistema de caixas acústicas da

MP3 LINE-IN: alterna para o aparelho de áudio conectado à tomada MP3 LINE-IN.

### (4) SETUP

 Entra e sai do menu de configuração do sistema.

### **(5) DISPLAY**

Exibe o status atual ou as informações do disco.

### (6) PLAY/PAUSE ►II

- DISC: inicia/pausa a reprodução.
- RADIO: inicia a instalação automática do rádio na primeira configuração.

### ⑦ STOP ■

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- RADIO: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

### **® TV VOL +-**

 Ajusta o volume da TV (somente para TVs Philips ou marcas compatíveis).

### (9) Teclado numérico (0 a 9)

- Insere um número de faixa/título do disco.
- Insere um número de uma estação de rádio memorizada.

### **(10) REPEAT/SHUFFLE**

 Seleciona vários modos de repetição ou de reprodução aleatória; desliga o modo de repetição ou de reprodução aleatória.

#### (11) SOUND

- Seleciona um efeito sonoro predefinido.

### (12) AUDIO

- DISC: seleciona um idioma/canal de áudio.
- RADIO: alterna entre os modos FM mono e estéreo.

### (13) **ZOOM**

- Amplia ou reduz a imagem na TV.

### Controle remoto (continuação)

### (14) DISC MENU

- No caso de DVDs, abre e fecha o menu de conteúdo do disco
- No caso de VCDs/SVCDs, abre o menu de resumo durante o modo de parada; liga/desliga o modo PBC durante a reprodução.

### (15) OK

Confirma uma entrada ou seleção

### (6) Teclas do cursor

- DISC: seleciona a direção do movimento no menu.
- RADIO: pressione para cima ou para baixo para sintonizar a frequência de rádio.
- RADIO: pressione esquerda ou direita para iniciar a busca automática.

### (17) TITLE 5

- No caso de DVDs, volta ao menu anterior.
- Somente no caso de VCDs versão 2.0; durante a reprodução, exibe o menu de títulos do disco ou retorna ao menu principal.

### (18) PREV / REW I◀◀, NEXT / FFW ▶▶I

- DISC: pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- DISC: pressione e mantenha pressionado este botão para busca rápida para frente/para trás.
- RADIO: seleciona uma estação de rádio memorizada.

#### **19 MUTE**

- silencia ou restaura o volume.

### 20 VOL + -

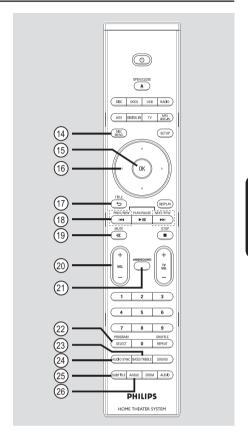
- Ajusta o nível do volume.

### ② AMBISOUND

 Alterna o modo de som surround entre Automático, Multicanal e Estéreo.

### ② SELECT/PROGRAM

- DISC: inicia a programação.
- RADIO: mantenha pressionado este botão para iniciar a programação predefinida automática/manual.
- Faz uma seleção múltipla no menu.



### ② TREBLE / BASS

- Alterna entre os modos de graves e agudos.
   Imediatamente após alternar, ajuste o controle do volume para alterar o nível de volume. y SUBTITLE
- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

### **24 AUDIO SYNC**

 Ajusta atrasos da saída de áudio se a reprodução de vídeo estiver mais lenta do que a saída de áudio.

### **25 SUBTITLE**

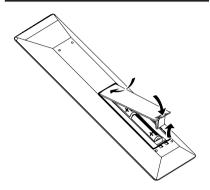
Seleciona um idioma de legenda do DVD.

#### % ANGLE

 Seleciona um ângulo de exibição diferente de um filme em DVD (se disponível).

### Controle remoto (continuação)

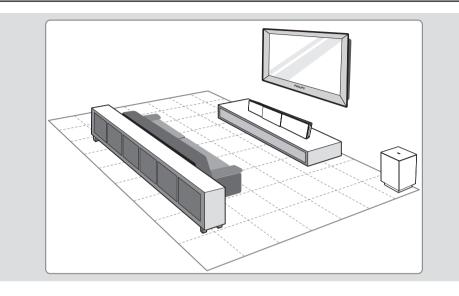
### Uso do controle remoto



- Abra o compartimento das pilhas.
- ② Insira duas pilhas do tipo R06 ou AA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.
- Selecione a origem que deseja controlar pressionando o botão DISC, DOCK, USB, RADIO, AUX, DIGITAL IN, TV ou MP3 LINE-IN no controle remoto.
- 6 Selecione a função desejada (por exemplo, I←, ▶►).

### **CUIDADO!**

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Nunca misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.



### Etapa I: Posicionamento

### Nota:

Nunca coloque a unidade principal em um gabinete fechado.

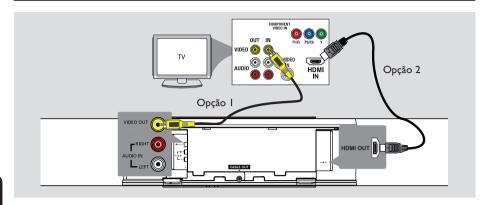
- Posicione a unidade principal a uma altura que seja o mais próximo possível da altura dos ouvidos para audição.
- Posicione a unidade principal de modo que fique paralela à área de audição.





Posicione o subwoofer no canto do cômodo ou a pelo menos um metro de distância da TV.

- Para um desempenho melhor, posicione a unidade principal sobre uma mesa ou fixe-a na parede.
- Para ajustar a caixa acústica Sound Bar, consulte 'Guia rápido- Ajuste das caixas acústicas'



### Etapa 2: Conexão com a TV

Esta conexão permite exibir a reprodução de vídeo a partir da unidade. Você só precisará selecionar <u>uma</u> das opções abaixo para fazer a conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção I.
- Para uma TV HDMI, siga a opção 2.
- Para uma TV Progressive scan, siga a opção 3.

### Antes de iniciar...

Empurre as lingüetas para cima para levantar a tampa traseira.



### Dicas úteis:

- É importante conectar a unidade diretamente à TV para aproveitar a melhor qualidade de vídeo.
- Para ouvir os canais de TV por esta unidade, conecte as tomadas AUDIO IN às tomadas de saída AUDIO correspondentes na TV usando um cabo de áudio. Pressione TV no controle remoto quando estiver assistindo programas de TV.

### Opção I: Uso da tomada de vídeo

 Use um cabo de vídeo composto (fornecido) para conectar a tomada VIDEO OUT na unidade principal à tomada de entrada de vídeo (ou com o rótulo A/V In, Video In, Composite ou Baseband) da TV.

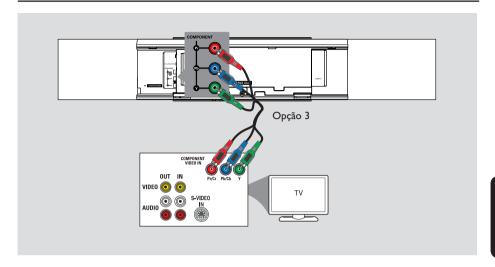
# Opção 2: Conexão com uma TV compatível com HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface digital que permite transmissão de vídeo digital pura, sem perda na qualidade da imagem.

- Conecte um cabo HDMI à tomada HDMI OUT na unidade principal à tomada HDMI IN em um aparelho compatível com HDMI (por exemplo, TVHDMI, TVDVI compatível com HDCP).
- Quando terminar de fazer as conexões necessárias, a instalação e a configuração, consulte 'Página de configuração de áudio e Página de configuração de video' para obter os ajustes ideais de áudio e vídeo para HDMI.

#### Dica útil:

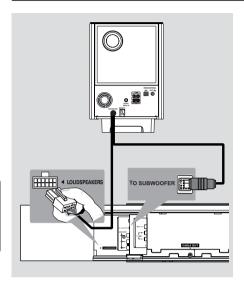
 Para que o HDMI seja retrocompatível com alguns aparelhos de DVI, é preciso usar um plugue adaptador apropriado.

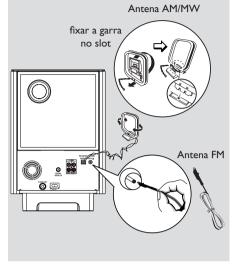


### Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente

A qualidade de vídeo Progressive scan só está disponível quando se usa Y Pb Pr. É necessária uma TV com Progressive scan. Ela proporciona qualidade de imagem superior para assistir a filmes em DVD.

- Conecte os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecidos) das tomadas COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr) na unidade principal às tomadas de entrada de vídeo componente correspondentes (ou com o rótulo Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) na TV.
- Se sua TV aceita sinais progressivos, consulte o capítulo 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive scan' para obter a configuração detalhada do recurso Progressive.





Etapa 3: Conexão do subwoofer com a unidade principal

- Desenrole o cabo de interconexão TO
   MAIN UNIT do subwoofer.
- ② Conecte a extremidade branca do cabo de interconexão à tomada LOUDSPEAKERS na unidade principal.
- 3 Conecte a extremidade preta do cabo de interconexão à tomada TO SUBWOOFER na unidade principal.

Etapa 4: Conexão de antenas FM e AM/MW

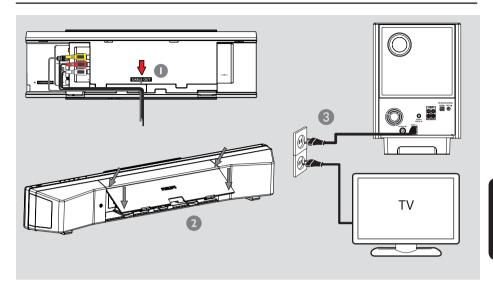
### Antena FM

- ① Conecte a antena FM (fornecida) à tomada FM 75 Ω.
- Conecte a outra extremidade da antena FM à parede.

### Antena de quadro AM/MW

- Segure a antena de quadro AM/MW verticalmente para fixar as garras no slot.
- Conecte a antena de quadro AM/MW à tomada AM/MW.
- Osicione a tomada de quadro AM/MW em uma prateleira, ou fixe-a em um suporte ou na parede.

- Ajuste a posição das antenas para obter a melhor recepção.
- Para evitar interferência, afaste a antena do equipamento eletrônico.
- Para conseguir uma melhor recepção de FM estéreo, conecte uma antena externa de FM (não fornecida).



# Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação

### Nota:

Para verificar a voltagem de alimentação, consulte a parte traseira ou inferior da unidade principal.

- Quando todas as conexões estiverem concluídas, direcione todos os cabos para o ponto CABLE OUT.
- 2 Feche a tampa traseira.

### Nota:

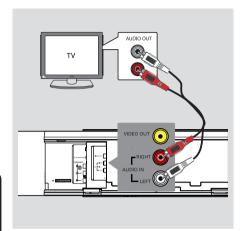
Todos os cabos devem ser colocados apropriadamente no interior do painel traseiro para que a tampa traseira seja fechada.

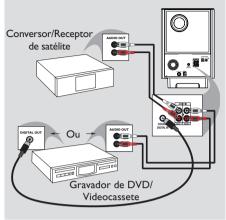
 Conecte o cabo de alimentação AC do subwoofer à tomada de alimentação.
 O LED standby (espera) se acende na unidade principal.

### Dica útil:

 Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os aparelhos estejam desconectados da tomada.

### Conexões opcionais





### Conexão de áudio a partir da TV

Quando você conectar a saída de áudio da TV a este sistema Home theater, o som da TV será emitido nas caixas acústicas. Isso permite que você desfrute dos recursos de som surround multicanal.

 Use um cabo de áudio (vermelho/branco - não fornecido) para conectar as tomadas AUDIO IN na unidade principal às tomadas AUDIO OUT na TV.

Para ouvir o som, pressione **TV** no controle remoto como a origem sonora que deseja ouvir.

### Conexão com um conversor/ receptor de satélite e gravador/ videocassete

Esta unidade fornece conexão de áudio analógico e digital. É possível conectar a saída de áudio de um aparelho de áudio/vídeo (por exemplo, gravador de DVD, videocassete, conversor/receptor de satélite) a este sistema Home theater para desfrutar dos recursos de som surround multicanal.

 Use um cabo de áudio para conectar as tomadas AUDIO IN-AUXI ou AUX2 no subwoofer às tomadas AUDIO OUT no aparelho conectado.

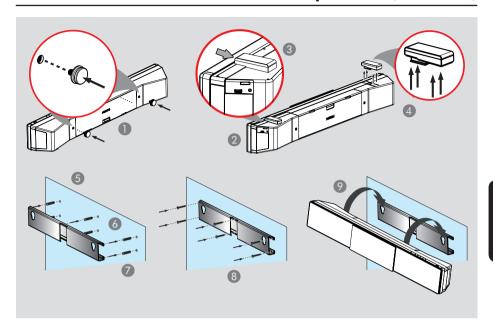
Para ouvir o som, pressione **AUX** para selecionar 'AUX1' ou 'AUX2' como a origem sonora que deseja ouvir.

Ou

 Use um cabo coaxial (não fornecido) para conectar a tomada COAXIAL DIGITAL IN no subwoofer à tomada de saída DIGITAL no aparelho conectado.

Para ouvir o som, pressione **DIGITAL IN** para selecionar 'DIGITAL IN' como a origem sonora que deseja ouvir.

### Conexões opcionais (continuação)



### Montagem da unidade principal

#### **CUIDADO!**

Risco de danos pessoais ou à unidade. Somente profissionais qualificados devem montar a unidade.

### Antes de começar ...

Verifique se todos os cabos estão conectados à unidade principal.

- Encaixe as saliências fornecidas na parte traseira da unidade principal.
- Vire a unidade principal de modo que a parte inferior fique voltada para cima.
- 3 Segure a unidade principal com firmeza com uma das mãos, pegue um dos pés de borracha da caixa acústica e empurre-o na direção da parte traseira da unidade.

- 4 Repita a etapa três para remover o outro pé da caixa acústica.
- Posicione e marque os orifícios do suporte fornecido no local em que deseja montar a unidade principal.
- 6 Faça os furos dos parafusos.
- Insira as buchas e os parafusos (não fornecidos) nos furos.
- 8 Fixe o suporte na parede com os parafusos (não fornecidos).
- ② Encaixe firmemente a unidade principal no suporte montado. Deslize as saliências pelas cavidades de encaixe do suporte e fixe a unidade na posição correta.

### Dica útil:

 Para montar a unidade principal abaixo da TV, deixe pelo menos 10 cm de espaço entre a TV e o suporte.

### Guia rápido

# Localização do canal de exibição correto

#### Antes de iniciar...

Retire a etiqueta de travamento da porta acima da porta do compartimento de disco.

- Pressione o botão SOURCE na unidade principal até que 'DISC SOURCE (ORIGEMDO DISCO)' apareça no display (ou pressione DISC no controle remoto).
- Ligue a TV e sintonize-a no canal de entrada de vídeo (Video In) correto.
  - → Uma outra opção é ir para o canal mais baixo da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto da TV até o canal de entrada de vídeo (Video In) aparecer.
  - → Você pode pressionar o botão ° várias vezes no controle remoto.
  - → Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamarse FRONT, A/V IN ou VIDEO, etc.
  - → Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar a entrada correta na TV.

### A primeira tela é exibida na TV

Depois de fazer as conexões e ligar a unidade no modo 'DISC SOURCE (ORIGEM DO DISCO)' pela primeira vez, você deverá ver a mensagem de boas-vindas na tela da TV.



É recomendável que você faça alguns ajustes básicos para otimizar o desempenho da unidade. Consulte as páginas a seguir para obter mais informações.

### Ajuste das caixas acústicas

Existem quatro parâmetros para ajustar as caixas acústicas: acústica do cômodo, posicionamento do cômodo, altura e distância. Altere os ajustes das caixas acústicas de acordo com o cômodo.

- Após ver a mensagem de boas-vindas no modo 'DISC SOURCE', pressione o botão de seta para a direita no controle remoto para acessar a tela de configuração das caixas acústicas.
  - → É exibida uma mensagem sobre o posicionamento da unidade.



- Pressione o botão de seta para a direita para continuar.
  - → O menu { Acústica } é exibido.



- Selecione a condição do cômodo e pressione o botão de seta para a direita para confirmar.
  - → { <u>Rígidas</u> } para ambientes em concreto ou madeira.
  - → { Delicadas } para ambientes cercados por cortinas ou áreas abertas.



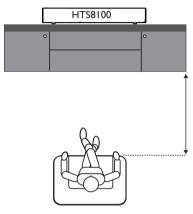
Selecione a posição do sistema Sound Bar no cômodo e pressione o botão de seta para a direita para confirmar.





- Selecione a altura correspondente ao posicionamento do sistema Sound Bar e pressione o botão de tecla para a direita para confirmar.
  - → { Altura } para uma altura inferior a 1,2 metro.
  - → { <u>Padrão</u> } para uma altura entre 80 cm e 1,2 metro.
  - → { Baixo } para uma altura superior a 80 cm.





- Selecione a distância entre a posição de audição e as caixas acústicas e pressione o botão de seta para a direita para confirmar.
  - → { Próxima } para uma distância inferior a 2 metros.
  - → { <u>Padrão</u> } para uma distância entre 2 e 3 metros.
  - → { Distante } para uma distância superior a 3 metros.
- Os ajustes das caixas acústicas estão concluídos. Pressione o botão de seta para a direita para sair.

# Ajuste das preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

### Idioma da exibição em tela (OSD)

O idioma de OSD (exibição em tela) para esta unidade não será alterado; a configuração que você fez será mantida, independentemente das mudanças feitas no idioma do disco de DVD.

- No modo de disco, pressione SETUP no controle remoto.
   A { Página Configuração Geral } aparece.
- 2 Selecione { Idioma Tela } no menu e pressione o botão de seta para a direita.



Selecione um idioma e pressione OK para confirmar.

# Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado estiver gravado no disco de DVD, a unidade reproduzirá automaticamente o disco no idioma. Caso contrário, será usado o idioma padrão do disco.

- Pressione duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento).
   Depois pressione SETUP.
- Pressione o botão de seta para a direita várias vezes para selecionar { Pág. Preferências }.
- Selecione uma das opções abaixo e pressione o botão de seta para a direita.



#### { Audio }

Seleciona o idioma de áudio preferido para a reprodução de DVD.

### { Legenda }

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.

#### { Menu Disco }

Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD.

Selecione um idioma e pressione OK para confirmar.

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Outros }. Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 4) e pressione OK para confirmar.

5 Repita as etapas 3 ~ 4 para definir outras configurações.

#### Dicas úteis:

- Durante a reprodução de DVD, é possível alternar o idioma de áudio e de legenda pressionando os botões AUDIO e SUBTITLE no controle remoto. Esse procedimento, no entanto, não altera as configurações padrão feitas anteriormente.
- Em alguns DVDs, o idioma de legenda/áudio/ menu pode ser alterado somente pelo menu do disco DVD.

### Ajuste da tela da TV

Configure a proporção da imagem da unidade de acordo com o tipo de TV conectada. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- No modo de disco, pressione SETUP no controle remoto.
- Pressione o botão de seta para a direita várias vezes para selecionar { Pág. Conf. Vídeo }.
- Selecione { Tela da TV } no menu e pressione o botão de seta para a direita.



### { 4:3 Pan Scan }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da imagem sejam cortadas



ou formatadas para ajustar-se à TV.

### { 4:3 Letter Box }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional. Neste caso, será exibida uma imagem larga com faixas pretas nas partes superior e inferior da TV.



### { 16:9 Wide Screen }

Selecione esta opção se tiver uma TV widescreen.



Selecione uma das opções e pressione OK para confirmar

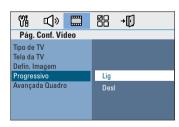
### Ajuste do recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan) O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlaced (Entrelaçado) (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

### Antes de iniciar...

Verifique se conectou a unidade a uma TV Progressive scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte 'Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente').

- Ligue a TV no canal de exibição correto para esta unidade.
  - → Verifique se o modo Progressive scan da TV está desativado (ou ajustado para o modo Interlaced). Consulte o manual do usuário da
- 2 Ligue a unidade e pressione DISC no controle
- Pressione SETUP no controle remoto.
- 4 Pressione o botão de seta para a direita várias vezes para selecionar { Pág. Conf. Vídeo }.
- 5 Vá para { Progressivo } > { Lig } no menu e pressione **OK** para confirmar.



 Leia a mensagem de notificação na TV, confirme a ação selecionando OK no menu e pressione OK.

Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive scan na TV.

- Ative o modo Progressive scan da TV. Consulte o manual do usuário da TV.
  - → Uma mensagem aparece na tela da TV.
- 8 Confirme a ação, selecionando ок menu e pressione OK.
  - → O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

### Se não houver imagem

- Pressione OPEN/CLOSE ▲.
- Pressione o botão de seta para a esquerda no controle remoto.
- Pressione AUDIO no controle remoto.

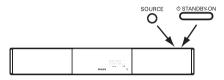
- Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Algumas TVs com Progressive scan não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive scan. Neste caso, desative o recurso Progressive scan na unidade e na TV.

# Alternância para outra origem de reprodução

 Pressione o botão SOURCE na unidade principal várias vezes para selecionar:

 $\mathsf{DISC}\;\mathsf{SOURCE}\to\mathsf{DOCK}\to\mathsf{USB}$ 

- → MP3 LINE-IN → RADIO FM
- → RADIO AM/MW → TV → AUX I
- → AUX2 → DIGITAL IN
- → DISC SOURCE ....



Ou

- Pressione DISC, DOCK, USB, RADIO, AUX, DIGITAL IN, TV ou MP3 LINE-IN no controle remoto.
  - → Pressione **DISC** para alternar para o modo de disco.
  - → Pressione **DOCK** para alternar para o iPod conectado à base de acoplamento HTD7001.
  - → Pressione **USB** para alternar para o aparelho USB conectado à unidade.
  - → Pressione **RADIO** para alternar entre as freqüências FM e AM/MW.
  - → Pressione AUX para alternar para o aparelho de áudio adicional conectado à tomada AUDIO AUXI ou AUX2 no subwoofer.
  - → Pressione DIGITAL IN para alternar para o aparelho de áudio adicional conectado à tomada DIGITAL IN no subwoofer.
  - → Se a entrada de áudio nesta unidade estiver conectada à TV, pressione TV para ouvir o som da TV pela unidade.
  - → Pressione MP3 LINE-IN para alternar para o audio player portátil conectado à unidade.



# Desligar no modo de espera de economia de energia

Pressione e mantenha pressionado (¹).
 Os LEDs na unidade principal ficam vermelhos.

### Operações de disco

### Discos reproduzíveis

























### O sistema Home theater DVD reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- DVD gravável finalizado (DVD±R), DVD regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos MP3/ Windows Media<sup>™</sup> Audio, arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)
  - ISO 9660
  - Suporte para resolução JPEG de até 3072 x 2048
  - Freqüências de amostragem suportadas:
     32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Taxas de bits suportadas : 32 a 256 (kbps), taxas de bits variáveis (média de 128 kbps)
- Arquivos DivX em CD-R(W)/DVD+R(W):
  - DivX 04/03/05/6, DivX Ultra

### Códigos regionais para discos DVD

Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional é mostrado no painel traseiro desta unidade.

#### Notaci

- A exibição do ícone de restrição (ø ou X) aparece na tela da TV quando se pressiona um botão. Isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Nunca coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

### Reprodução de um disco

- Pressione SOURCE várias vezes até 'DISC SOURCE (ORIGEM DO DISCO)' aparecer no display (ou pressione DISC no controle remoto).
- Ligue a TV no canal de exibição correto para esta unidade.
  - → A tela de fundo azul do DVD aparece na tela da TV.
- - → Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para você. No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
- A reprodução é iniciada automaticamente.
   Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.

- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e experimente outro. Discos formatados incorretamente não podem ser reproduzidos nesta unidade.
- Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

### Controles básicos da reprodução

### Pausa na reprodução

- Durante a reprodução, pressione
   ■II.
  - → No modo de pausa, você pode pressionar os botões de seta para a esquerda/direita várias vezes para exibir a imagem estática seguinte ou anterior (somente para reproducão de vídeo).
  - → Para reiniciar a reprodução, pressione ►II novamente.

### Seleção de outra faixa/capítulo

- Pressione I◄◄/ ▶▶ ou use o teclado numérico (0 a 9) para inserir um número de faixa/capítulo.
  - → Se o modo repetir faixa estiver ativado, pressione I◄ novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo.

#### Procura para trás/para a frente

- Pressione e mantenha pressionado I◄◄/ ▶►I.
   Na procura, pressione I◄◄/ ▶►I várias vezes para diminuir/aumentar a velocidade da
  - → Para retomar a reprodução normal, pressione ►II.

### Parada da reprodução

■ Pressione ■.

busca.

### Dicas úteis:

- Se a mensagem 'Para reproduzir do começo, pressione PREV' aparecer na tela da TV quando você colocar um disco, pressione I◄◀ se desejar reproduzir do início.
- Este é um recurso de economia de energia.
   A unidade alterna automaticamente para o modo de espera de economia de energia se você não pressionar nenhum botão por 30 minutos depois do fim da reprodução de um disco.

# Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória

A disponibilidade das opções de repetição de reprodução e do modo de reprodução aleatória variam de acordo com o tipo de disco.

 Durante a reprodução de um disco, pressione REPEAT/SHUFFLE várias vezes no controle remoto para escolher um modo de repetição/reprodução aleatória.

#### DVD

- → REPEAT CHAPTER (REPETIR CAPÍTULO)
- → REPEAT TITLE (REPETIR TÍTULO)
- → REPEAT DISC (REPETIR DISCO)
- → SHUFFLE (REPRODUÇÃO ALEATÓRIA)
- → SHUFFLE REPEAT (REPET. ALEATÓRIA)
- → REPEAT OFF (REPETIÇÃO DESAT.) (sair do modo de repetição)

### VCD/SVCD/CD

- → REPEAT TRACK (REPETIR FAIXA)
- → REPEAT DISC (REPETIR DISCO)
- → SHUFFLE (REPRODUÇÃO ALEATÓRIA)
- → SHUFFLE REPEAT (REPET. ALEATÓRIA)
- → REPEAT OFF (REPETIÇÃO DESAT.) (sair do modo de repetição)

### Áudio MP3/DivX/Windows Media™

- → REPEAT TRACK (REPETIR FAIXA)
- → REPEAT ALL / FOLDER (REPETIR TUDO/ PASTA)
- → SHUFFLE (REPRODUÇÃO ALEATÓRIA)
- → REPEAT OFF (REPETIÇÃO DESAT.) (sair do modo de repetição)

#### Dica útil:

 Não é possível repetir a reprodução em VCDs quando o modo PBC está ativado.

### Programação de faixas do disco

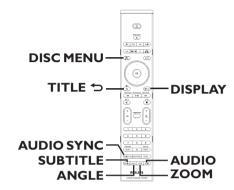
(não aplicável aos formatos Picture CD/MP3) Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando a ordem das faixas a serem reproduzidas.

- Pressione SELECT/PROGRAM no controle remoto.
  - → O menu do programa aparecerá.



- ② Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número de faixa/capítulo válido.
- Use os botões de seta para mover o cursor para a posição seguinte.
- Se houver mais de dez faixas programadas, selecione { Segt } na tela e pressione OK (ou
   ▶ I no controle remoto) para acessar a próxima página de programação.
- Para remover a faixa/capítulo do menu de programação, selecione a faixa/capítulo e pressione OK.
- Quando tiver concluído, selecione { Iniciar } na tela e pressione OK para iniciar a reprodução.
  - → A reprodução começa pela faixa selecionada na seqüência programada.
- 6 Para sair do menu de programação, selecione { Sair } no menu e pressione OK.

Outros recursos de reprodução para discos de vídeo (DVD/VCD/ SVCD)



#### Nota:

É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

### Uso do menu do disco

Dependendo do formato do disco, após seu carregamento poderá aparecer um menu na tela da TV.

# Para selecionar um recurso ou item de reprodução

 Use os botões de seta ou o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto e pressione OK para iniciar a reprodução.

#### Para acessar ou remover o menu

Pressione DISC MENU no controle remoto.

# Visualização de informações sobre a reprodução

Esta unidade pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

Durante a reprodução, pressione DISPLAY.
 Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.

#### DVD



#### VCD/SVCD



- ② Use os botões de seta para cima/para baixo para exibir as informações e pressione OK para acessar.
- Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir o número/tempo ou use os botões de seta para cima/para baixo para fazer a seleção.
- Pressione OK para confirmar.
  A reprodução muda de acordo com o tempo escolhido ou o título/capítulo/faixa selecionado.

### Ampliar/reduzir imagem

Esta opção permite ampliar ou reduzir a imagem na TV e deslocar a imagem ampliada.

- Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
  - → A reprodução continua.
- Use os botões de seta para deslocar a imagem ampliada.
- 3 Pressione ZOOM várias vezes para retornar ao tamanho original.

### Alteração do idioma das legendas

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. Você pode alterar o idioma desejado durante a reprodução de um DVD.

 Pressione SUBTITLE várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

### Alternância de ângulos da câmera

Esta opção só estará disponível em DVDs que contenham seqüências gravadas de diferentes ângulos da câmera. Com essa opção, você poderá assistir a uma determinada cena de diferentes ângulos.

 Se a ícone de câmera aparecer na tela da TV, pressione ANGLE várias vezes para selecionar os ângulos disponíveis da câmera.

### Alteração do idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora ou em VCDs com diversos canais de áudio.

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

### Para VCD — alteração do canal de áudio

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis oferecidos pelo disco (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT ou MIX MONO).

### Ajuste de atrasos da reprodução de áudio

Este recurso permite ajustar atrasos do áudio se a reprodução de vídeo for mais lenta do que o fluxo de saída de áudio, resultando na sincronização labial. A única maneira de corrigir um erro de sincronização labial causado pelo atraso do vídeo é atrasando o áudio na mesma velocidade.

- Pressione AUDIO SYNC.
- ② Em até cinco segundos, use VOL + para ajustar atrasos da saída de áudio (0 a 150 ms).
  → Se não for usado em cinco segundos, o controle de volume retornará à sua função de controle de volume normal.

# Controle de reprodução (somente VCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir os CDs de vídeo de modo interativo, seguindo o menu na tela. Também é possível acessar essa função pelo menu 'Preference Page (Pág. preferências)'.

### Para VCDs com o recurso de Playback Control (PBC, Controle de reprodução) — somente versão 2.0

- Durante a reprodução, pressione TITLE D para voltar ao menu de título do disco ou ao menu principal.
- Durante a reprodução, pressione DISC
   MENU para ativar ou desativar o modo PBC.

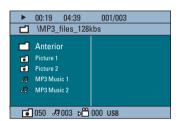
### Reprodução de um disco MP3/ WMA

Esta unidade pode reproduzir a maioria dos arquivos MP3 e Windows Media <sup>™</sup> Audio gravados em um disco gravável ou em um CD comercial.

#### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localização do canal de exibicão correto' para obter detalhes.

- Insira um disco MP3/WMA.
  - → O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.
  - → O menu do disco aparece na tela da TV.



- Se o menu principal do disco contiver várias pastas, use os botões de seta para cima/para baixo para selecionar uma pasta desejada e pressione OK para abri-la.
- 3 Use os botões de seta para cima/para baixo para selecionar uma faixa/arquivo e pressione OK para iniciar a reprodução.
  - → A reprodução é iniciada a partir do arquivo selecionado e continua até o final da pasta.

Durante a reprodução;

- Pressionar I◄◄ / ►►I para reproduzir outra faixa/arquivo na pasta atual.
- Pressione e mantenha pressionado I◄◄/ ➤➤I
  para fazer uma busca rápida para trás/para
  frente de uma faixa.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, pressione o botão de seta para cima para retornar ao menu raiz.
- Pressione REPEAT/SHUFFLE várias vezes para acessar vários modos de reprodução.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione

- Para pular o menu de pastas ao carregar um disco MP3/JPEG, ajuste a configuração MP3/JPEG NAV em Página config. preferências para Sem Menu
- Somente a primeira sessão de um CD multissessão será reproduzida.
- É normal a ocorrência de 'pulos' ocasionais durante a reprodução de um disco MP3/WMA devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.
- Se houver algum caractere especial no nome da faixa MP3/WMA (ID3) ou no nome do álbum, talvez ele não apareça na tela corretamente porque a unidade não suporta os caracteres.

# Reprodução de um arquivo de imagem JPEG (apresentação de slides)

#### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localização do canal de exibição correto' para obter detalhes.

- Insira um CD de fotos JPEG (Kodak Picture CD, JPEG).
  - → No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começa automaticamente.
  - → No caso de discos JPEG, o menu de imagem aparece na tela da TV. Pressione ►II para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

#### Dica útil:

 Talvez a unidade leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco na tela da TV devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

### Formato de arquivo suportado:

- A extensão do arquivo deve ser '\*.JPG' e não '\*.JPEG'.
- Esta unidade só pode exibir imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, normalmente usado por quase todas as câmeras digitais. Ela não pode exibir: JPEG animados, JPEG progressivo ou outros tipos de formatos JPEG, imagens em formatos que não sejam JPEG nem clipes sonoros associados a imagens.

### Função de visualização prévia

Durante a reprodução, pressione .
 Doze imagens em miniatura serão exibidas na tela da TV.



- 2 Pressione ◄◄/ ►►I para exibir as demais imagens da página anterior ou da seguinte.
- Use os botões de seta para selecionar uma das imagens e pressione OK para iniciar a reprodução.
- Pressione DISC MENU para retornar ao menu Picture CD.

### Ampliar a imagem

- Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
- Use os botões de seta para deslocar a imagem ampliada.

### Giro/inversão de imagem

- Durante a reprodução, use as teclas do cursor para girar/inverter a imagem na tela da TV.
  - botão de seta para cima: inverte a imagem verticalmente.
  - botão de seta para baixo: inverte a imagem horizontalmente.
  - botão de seta para a esquerda: gira a imagem no sentido horário anti-horário.
  - botão de seta para a direita: gira a imagem no sentido horário.

# Reprodução simultânea de músicas MP3/WMA e imagens IPEG

Você pode criar uma apresentação de slides musical se o disco contiver arquivos de música MP3/WMA e arquivos de imagens JPEG.

- Insira um disco MP3/WMA que contenha pastas de músicas e imagens.
- ② Selecione uma faixa no menu e pressione ►II para iniciar a reprodução.
- ③ Durante a reprodução de músicas, use os botões de seta para selecionar uma pasta de imagens no menu de disco e pressione ►II.
   → Os arquivos de imagem serão reproduzidos até o fim da pasta.
  - → A músicas continuarão sendo reproduzidas e, caso o álbum, a playlist ou a faixa selecionada chegue ao fim, as músicas serão repetidas.
- Para interromper a reprodução simultânea, pressione DISC MENU seguido de ■.

### Reproduzir um disco DivX

Esta unidade suporta a reprodução de filmes DivX, que podem ser copiados do computador para um disco gravável. Consulte 'Opções do menu de configuração - { General Setup Page - DivX(R) VOD code (Página config. geral - Código VOD DivX(R)) }' para obter detalhes.

- Insira um disco DivX.
- Use os botões de seta para navegar até o título que deseja reproduzir.
- 3 Pressione ►II para iniciar a reprodução.

Durante a reprodução;

- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, pressione SUBTITLE no controle remoto para alterar o idioma da legenda.
- Se o título DivX tiver diferentes faixas de áudio, pressione AUDIO no controle remoto para alterar o fluxo de áudio.
- Use os botões de seta para a esquerda/direita no controle remoto para executar uma busca rápida para trás/para frente.
- Somente para discos DivX Ultra, pressione DISPLAY para exibir as informações do vídeo.

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .ass, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome de arquivo das legendas deve ser igual ao nome de arquivo do filme.
- A legenda pode exibir uma média de 45 caracteres.

### Reprodução - iPod

### Reprodução de músicas de aparelhos iPod compatíveis

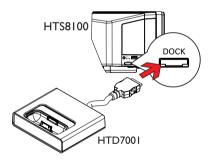
As músicas no iPod Apple podem ser reproduzidas nesta unidade por meio da base de acoplamento HTD7001 Philips. Ela permite desfrutar de uma saída de som superior do sistema de caixas acústicas.

## A base de acoplamento HTD7001 Philips suporta seguinte linha de iPods:

60/80GB (video) 40/60GB (color display) 30GB (video) 20/30GB (color display) Nano 40GB 20GB MINI 4GB

#### Antes de começar ...

Prepare a base de acoplamento HTD7001 Philips conectando o adaptador de base correspondente à base de acoplamento correta. Consulte o manual de usuário da base de acoplamento para obter mais informações.



- Conecte a base de acoplamento à tomada DOCK na unidade (como mostrado na ilustração acima).
- Ligue o iPod antes de acoplá-lo à base correta.



- Pressione DOCK no controle remoto para alternar a unidade para o modo DOCK.
   O display mostrará 'IPOD DOCKED' (iPOD ACOPLADO) se o aparelho for detectado e suportado.
- 4 Inicie a reprodução no iPod.
- O controle da reprodução é feito no aparelho iPod por padrão. Esse controle é chamado de 'Simple Control mode (Modo Controle simples)'. No entanto, você pode usar o controle remoto da unidade para controlar funções simples de reprodução, como PLAY, PAUSE, OK, STOP, NEXT/FFW e PREV/REW.
- Somente para reprodução de músicas em iPod, pressione DISPLAY no controle remoto para alternar entre 'Simple Control mode (Modo Controle simples)' e 'Extended Control mode (Modo Controle estendido)'.

## 'Extended Control Mode (Modo Controle estendido)'

disponível somente para reprodução de músicas em iPod

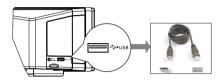
 Neste modo, as teclas de controle no iPod não terão função. Você pode exibir o conteúdo das músicas na tela da TV e usar o controle remoto da unidade para controlar e navegar pelas playlists/conteúdo das músicas.

- A base de acoplamento HTD7001 Philips foi especialmente projetada para ser usada nesta unidade. Nunca use-a em outro dispositivo.
- A reprodução de fotos e vídeos de um aparelho iPod compatível é possível se você conectar a saída de vídeo da base de acoplamento à TV. O controle da reprodução só é possível no iPod.
- Sempre que esta unidade estiver ligada e a base de acoplamento estiver conectada a ela, a pilha do iPod acoplada será carregada automaticamente.

### Reprodução - Aparelho USB

# Reprodução de uma unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB

Você pode reproduzir ou exibir arquivos de dados (JPEG, MP3, Windows Media™ Audio ou DivX) na unidade flash USB ou no leitor de cartão de memória USB. No entanto, não é possível editar ou copiar arquivos de dados.



- Conecte diretamente a unidade flash USB / leitor de cartão de memória USB à tomada USB nesta unidade.
- 2 Uma mensagem será exibida na tela da TV por 5 (cinco) segundos quando o dispositivo for detectado.



- Pressione USB no controle remoto para acessar os dados na unidade.
  - → Quando são usadas várias unidades em um único leitor de cartão, somente um dos cartões conectados pode ser acessado.
  - Os números do dispositivo podem variar em diferentes leitores de cartão.

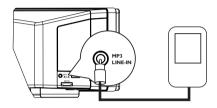
- Selecione o arquivo que será reproduzido e pressione ►II.
- Para obter mais informações sobre reprodução, consulte 'Reprodução de um disco MP3/WMA', 'Reprodução de um arquivo de imagem (apresentação de slides)' ou 'Reprodução de um disco DivX' para obter detalhes.
- ⑤ Antes de remover o aparelho USB, pressione
   para interromper a reprodução ou DISC
   para alternar para o modo de disco.

- A tomada USB não suporta a conexão de outros aparelhos USB, exceto de uma unidade flash USB/leitor de cartão de memória USB.
- Quando o aparelho USB não encaixar na tomada USB, será necessário usar um cabo de extensão USB.
- Só é possível ler e reproduzir o conteúdo do aparelho USB.
- Conteúdos protegidos contra cópia não podem ser reproduzidos.

### Reprodução - Outro audio player

# Reprodução de outro audio player portátil

Ao conectar um audio player portátil a esta unidade, você obtém a melhor experiência sonora com o sistema de caixas acústicas. No entanto, o controle da reprodução só é possível no audio player portátil.



- Use o cabo MP3 LINE-IN fornecido para fazer a conexão entre a tomada de saída do 'fone de ouvido' no audio player portátil e a tomada MP3 LINE-IN nesta unidade.
- 2 Pressione MP3 LINE-IN no controle remoto.
- Inicie a reprodução no audio player portátil.
   A música será ouvida pelas caixas acústicas.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão STOP no audio player portátil.

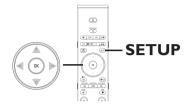
### Dica útil:

 Se você alterar a origem de entrada pressionando um dos botões de origem (por exemplo, DISC, USB, RADIO), pressione o botão STOP no audio player portátil e pare a reprodução.

### Opções do menu de configuração

### Acesso ao menu de configuração

A configuração do sistema é feita pela TV e permite personalizar a unidade de acordo com suas preferências.



- No modo de disco, pressione SETUP no controle remoto.
  - → O menu de configuração será exibido.
- Use os botões de seta para a esquerda/direita para selecionar uma das opções do menu de configuração e pressione OK.



- Se não conseguir acessar a { Pág.
   Preferências }, pressione SETUP para sair do menu. Em seguida, pressione duas vezes antes de pressionar SETUP novamente.
- Use os botões de seta para cima/para baixo para selecionar uma opção de configuração e pressione o botão de seta para a direita para acessar.
- Selecione a configuração que deseja alterar, pressione OK para confirmar e retorne ao item selecionado anteriormente.
  - → Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir.
  - Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 6 Para sair, pressione SETUP.



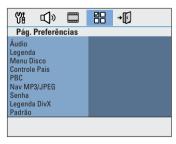
Consulte a página 138



Consulte a página 139



Consulte a página 140-142



Consulte a página 143-144

### Página Config. Geral (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

### Instal. do Ambisound

Acesse as opções de configuração das caixas acústicas.

{ Acústica } — Selecione o tipo de parede do cômodo.

{ Posic. na sala }
 - Selecione o posicionamento.
 - Selecione a altura em que as caixas acústicas estão posicionadas.

{ Dist. } (Distância) — Selecione a distância da posição de

audicão.

{ Guia de configuração } - Inicia o guia de configuração automática

das caixas acústicas. Consulte 'Ajuste das caixas acústicas' para obter detalhes.

### Bloq. Disco

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. Você pode impedir a reprodução de discos específicos com a função de bloqueio de disco. Podem ser bloqueados até 40 discos.

{ Bloq. } — Selecione para bloquear a reprodução do

disco atual. O acesso subseqüente a um disco bloqueado exige uma senha de quatro dígitos.

A senha padrão é '0000'. Consulte

{ Preference Setup Page - Password (Página

config. preferências - Senha) }.

{ <u>Desbloq.</u>} — Todos os discos podem ser reproduzidos.

### Atenuar Visor

Selecione o brilho do display da unidade.

{ <u>100%</u> } — Brilho máximo. { **70**% } — Brilho médio.

{ 40% } — Opção para pouco brilho. Essa opção desliga

todos os LEDs e ícones no display dianteiro

da unidade.

### Idioma Tela

Seleciona o idioma do menu a ser exibido na tela da unidade.

#### **Protetor Tela**

O protetor de tela evita danos à tela da TV ao impedir a exposição de uma imagem estática por um longo período de tempo.

{ Lig } — Desliga a TV no modo proteção de tela

quando a reprodução for interrompida ou pausada por mais de 15 minutos.

pausada por mais de 15 minuto.

{ Desl } — Desativa o protetor de tela.

#### **Dormir**

O timer permite que a unidade alterne automaticamente para o modo de espera após o tempo predefinido.

{ I5/30/45/60 mins } - Selecione os minutos predefinidos para

alternar automaticamente a unidade para o

modo de espera.

{ <u>Desl</u> } — Desativa a função de modo sleep (inoperante).

### Cód Vap DivX(R)

A Philips fornece a você o código de registro DivX® VOD (Video On Demand), que permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX® VOD em www.divx.com/vod. Todos os vídeos baixados do DivX® VOD só podem ser reproduzidos nesta unidade.

Pressione o botão de seta para a direita para ver o código de registro e pressione **OK** para sair.

### Página Conf. Audio (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

### **Áudio HDMI**

Esse ajuste só será necessário se você estiver usando a tomada HDMI OUT para conectar a TV ou outro aparelho de exibição (consulte 'Opção 2: Conexão com uma TV compatível com HDMI).

### { Áudio Digital }

### { **Desl** }

Desativa a saída de áudio HDMI. Você ainda pode ouvir o som pelo sistema de caixas acústicas.

{ Tudo }

A saída de áudio HDMI será a mesma saída do fluxo de áudio que estiver sendo reproduzido. Quando o formato de reprodução de áudio não for suportado, a saída de áudio será alterada automaticamente para PCM.

### { Só PCM }

Faz o downmix de sinais de áudio para PCM linear (dois canais).

#### Nota:

- Pode levar alguns instantes para que a unidade e o aparelho de entrada se comuniquem e sejam iniciados.
- Não é possível ouvir SACDs ou origens de áudio CPPM (Content Protection for Playable Media) de DVDs com cópia controlada usando a conexão HDMI.

### Página Conf. Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

### Tipo de TV

Selecione o sistema de cores correspondente à TV conectada. Permite a reprodução de um tipo diferente de disco (PAL ou NTSC) nesta unidade.

{ PAL } — Para sistema PAL de TV. { NTSC } — Para sistema NTSC de TV.

{ Multi } — Para TV compatível com PAL e NTSC.

### Tela da TV

O formato da imagem pode ser ajustado de acordo com a sua TV.

{ 4:3 Pan Scan } — Para uma imagem com altura total e lados cortados.



{ **4:3 Letter Box** } — Para telas 'widescreen' com

barras pretas nas partes superior e inferior.



{ <u>16:9 Wide Screen</u> } — Para TVs widescreen (taxa de guadros 16:9).



### Defin. Imagem

Esta unidade oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

{ Padrão } — Ajuste de cores original. { Brilho } — Ajuste de cores vibrantes.

{ Suave } - Ajuste de cores quentes. { Pessoal } - Selecione esta opção par

Selecione esta opção para personalizar o ajuste de cores. Use os botões de seta para a esquerda/direita para fazer o ajuste que melhor se adapta às suas preferências e pressione OK para confirmar. Para obter um ajuste médio, selecione { 0 }.

### **Progressivo**

Antes de ativar o recurso Progressive scan, verifique se a sua TV aceita sinais progressivos (é necessária uma TV Progressive scan) e se você conectou a unidade à TV usando Y Pb Pr. Consulte 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive scan' para obter detalhes.

{ Lig } — Ativa o modo Progressive scan. Leia as

instruções na tela da TV e confirme sua ação pressionando **OK** no controle remoto.

{ **Deslig** } — Desativa o modo Progressive scan.

### Página Conf. Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

### Imagem avançada

Este recurso oferece as configurações de imagem para melhorar a aparência e a qualidade da imagem de reproduções de disco.

**Nota:** Os ajustes { DCDi }, { Imagem real } e { Formato P-Scan } só se aplicam à saída Progressive Scan.

{ DCDi }

 Directional Correlation Deinterlacing. Esse ajuste é conhecido pelo seu conteúdo de vídeo suave, pois preenche linhas ausentes.

{ Ligado }

Otimiza significativamente a qualidade da imagem, principalmente durante a reprodução em câmera lenta.

{ Desligado }

Desativa a função DCDi.

{ Gamma }

 Ajusta a intensidade da imagem de modo não linear (-7 a +7). Um valor positivo permite evidenciar um baixo grau de detalhamento em cenas escuras. Um valor negativo enfatiza o contraste.

{ Atraso de cromo } -

Ajusta o atraso do avanço do sinal de cromo para produzir uma imagem perfeitamente nítida (-3 a +3).

{ Imagem real }

 Aumenta o contraste e a intensidade de cores para produzir uma imagem mais dinâmica (00 a 05).

{ Vídeo HDMI }

 Seleciona uma resolução de vídeo adequada dependendo da capacidade da TV ou do aparelho conectado para aprimorar ainda mais a saída de vídeo HDMI.

{ 480p }

Saída progressiva em 480 linhas para TV NTSC. { 576p }

Saída progressiva em 576 linhas para TV PAL. { **720p** } - (se uma TV HDMI estiver conectada)

Saída progressiva de até 720 linhas. { 1080i } - (se uma TV HDMI estiver

conectada)
Saída Interlaced de até 1.080 linhas.

{ 1080p } - (se uma TV HDMI estiver

conectada)

Saída progressiva de até 1.080 linhas.

{ <u>Auto</u> }

A saída de vídeo seguirá automaticamente a resolução suportada pela tela.

## Opções do menu de configuração (continuação)

### Página Conf. Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Imagem avançada

continuação

Nota: Se nada for exibido na tela da TV devido à resolução não suportada, use o cabo de vídeo composto para conectar a unidade e a TV. Ligue a TV no canal de entrada correto para o vídeo composto e ajuste a resolução para 480p/576p.

{ Formato P-Scan } -

Seleciona um formato de exibição de TV adequado.

Nota: Esse recurso só está disponível se você tiver selecionado { 16:9 Wide Screen } na opção de configuração { Tela da TV }.

### { Superwide }

Selecione este recurso para exibir discos de imagem 4:3 em uma TV widescreen com esticamento não linear (a parte central da tela é menos esticada que as laterais).

### { 4:3 Pillar Box }

Exibe o disco de imagem 4:3 em uma TV widescreen sem esticamento. Faixas escuras aparecem nas partes superior e inferior da tela da TV.

### { Desl }

Quando esta opção é selecionada, nenhum ajuste de proporção de imagem é realizado.

**Nota:** A opção { Superwide } é aplicável somente à resolução 720p, 1080i ou 1080p.

### Opções do menu de configuração (continuação)

### Página Config. Preferências (as opções sublinhadas são as predefinições de fábrica)

### Áudio

Seleciona o idioma de áudio preferido em DVDs com várias trilhas sonoras ou VCDs com vários canais de áudio.

### Legenda

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.

### **Menu Disco**

Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD.

Nota: Se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível no DVD, será usado o idioma padrão do disco.

### **Controle Pais**

Este recurso proíbe a exibição de vídeos que excedam os limites estabelecidos por você. Ele só funciona em DVDs com nível de controle de pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco.

- 1) Use os botões de seta para cima/para baixo para selecionar um nível de classificação de 1 a 8 e pressione OK.
- 2) Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir a sua senha de quatro dígitos.

- As classificações dependem do país ('I' é considerado material menos ofensivo e '8, mais ofensivo). Para desativar o controle de pais e permitir a reprodução de todos os discos, selecione '8'.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos. VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o Controle de pais não tem efeito sobre esses tipos de discos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite a mesma senha de quatro dígitos.

### **PBC**

A função Play Back Control (Controle de reprodução) é aplicável somente a VCD/SVCD. O PBC permite reproduzir CDs de vídeo (2.0) de modo interativo, seguindo o menu do display.

{ <u>Lig</u> }

- O menu de índice (se disponível) é exibido na TV quando você coloca um VCD/SVCD.

{ Desl }

 O VCD/SVCD pula o menu de índice e reproduz diretamente do começo.

### MP3/JPEG Nav

Somente é possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/IPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

{ Sem menu }

 Exibe todos os arquivos contidos no disco MP3 ou no disco de imagem.

{ Com menu }

Exibe o menu de pastas do disco MP3 ou do disco de imagem.

Nota: Esta unidade só exibe 650 arquivos/pastas no diretório.

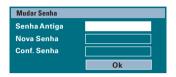
## Opções do menu de configuração (continuação)

### Página Config. Preferências (as opções sublinhadas são as predefinições de fábrica)

### Senha

A senha é usada para o bloqueio de disco e controle de pais A senha padrão é '0000'. Para alterar a senha:

1) Pressione **OK** para acessar o menu de alteração da senha.



2) Use o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto para inserir sua senha de quatro dígitos existente em { Senha Antiga }.

**Nota:** Ao fazer isso pela primeira vez ou se esquecer sua senha, digite '0000'.

- 3) Insira a nova senha de quatro dígitos em { Nova Senha }.
- 4) Insira a nova senha de quatro dígitos outra vez em { Conf. Senha }.
- 5) Pressione **OK** para confirmar e sair do menu.

### Legenda DivX

Seleciona o tipo de fonte que suporta a legenda DivX gravada.

{ Padrão }

 Exibe uma lista padrão de fontes para legendas em alfabeto romano fornecidas pela unidade

### **Padrão**

Este recurso permite restaurar os padrões de fábrica das opções do menu de configuração e de seus ajustes pessoais, com exceção da senha para o bloqueio de disco e controle de pais.

Pressione **OK** para confirmar a restauração padrão.

### Operações de rádio

### Antes de comecar ...

Verifique se as antenas FM e AM/MW estão conectadas.

### Sintonia de estações de rádio

- Pressione SOURCE várias vezes até 'RADIO FM' aparecer no display (ou pressione RADIO no controle remoto).
- 2 Pressione os botões de seta para a esquerda/ direita rapidamente no controle remoto para iniciar a sintonia.
  - → 'SEARCH > ou < (BUSCAR > ou <)' aparecerá no display até que seja encontrada uma estação de rádio com sinal forte o suficiente.
- 3 Repita a etapa 2, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
- Para fazer a sintonia fina da recepção de uma estação fraca, pressione os botões de seta para cima/para baixo várias vezes rapidamente até conseguir a melhor recepção.
- Para alternar entre os modos FM estéreo e FM mono, pressione AUDIO no controle remoto.

### Alteração da grade de sintonia

(aplicável somente a determinadas regiões) Em alguns países, o passo de freqüência entre canais adjacentes na faixa (AM/MW)/ FM é de 9 kHz/50 kHz (10 kHz/100 kHz em algumas áreas).

#### Notas:

A mudança da grade de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.

- Pressione **SOURCE** várias vezes até 'RADIO FM' ou 'RADIO AM/MW' aparecer
- Pressione STANDBY-ON para alternar a unidade principal para o modo de espera.

- 3 Pressione STANDBY-ON novamente para ligar.
- 4 Pressione ►II até 'GRID 9 (GRADE9)' ou 'GRID 10' aparecer.

# Memorização de estações de rádio

O aparelho pode memorizar até 40 estações de rádio de FM e 20 de AM. Existem três formas diferentes de programar as estações de rádio:

- Usar a instalação automática (somente para a primeira configuração)
- Usar a memorização automática
- Usar a memorização manual

#### Dicas úteis:

- A unidade sairá do modo de memorização se nenhum botão for pressionado dentro de 20 segundos.
- Se nenhum sinal estéreo for detectado ou menos de 5 (cinco) estações forem detectadas durante a instalação do rádio, a mensagem "CHECK ANTENNA (VERIFIQUE A ANTENA)" será exibida.

### Uso da instalação automática

Ao acessar o modo 'RADIO' pela primeira vez, você será solicitado a instalar as estações de rádio. Com esse recurso, é possível instalar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis tocando em um único botão.

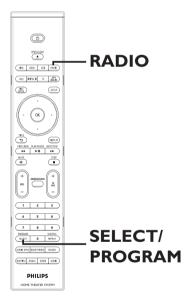


### Operações de rádio (continuação)

- Pressione RADIO.
  - → A mensagem 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA ... -PRESSIONE PLAY)' aparece.
- Pressione ►II.
  - → A unidade começa a busca na faixa FM e depois na faixa AM.
  - → Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão memorizadas automaticamente.
  - → Após a conclusão, a primeira estação de rádio sintonizada será reproduzida.

### Uso da memorização automática

Use a memorização automática para armazenar ou reinstalar todas as estações de rádio memorizadas.



- Pressione RADIO para selecionar a faixa 'FM' ou 'AM'.
- 2 Pressione e mantenha pressionado SELECT/PROGRAM até que 'INSTALL IN PROG (INSTALAÇÃO EM ANDAMENTO)' apareça no display.
  - → Todas as estações de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

### Uso da memorização automática

Utilize a programação manual para memorizar as suas estações preferidas.

- Sintonize a estação de rádio desejada (consulte 'Sintonia de estações de rádio').
- Pressione SELECT/PROGRAM.
- ③ Use os botões I◄◄/ ►►I para selecionar um número no qual você deseje armazenar a estação de rádio atual.
- Pressione SELECT/PROGRAM para armazenar.

## Seleção de uma estação de rádio memorizada

- Pressione RADIO para selecionar a faixa 'FM' ou 'AM'.
- ② Use os botões I◄◄/ ►►I para selecionar o número que será memorizado (ou use o teclado numérico no controle remoto).
  A faixa de onda e o número memorizado
  - → A faixa de onda e o número memorizado seguido pela freqüência de rádio aparecem no display.

# Exclusão de uma estação de rádio memorizada

- No modo de rádio, use os botões I◄◄/ ►►I
  para selecionar uma estação de rádio
  memorizada.
- ② Pressione e mantenha pressionado até 'FM/AM X DELETED (FM/MW X EXCLUÍDO)' aparecer.
  - → 'X' é o número memorizado.
  - → A estação de rádio continua a ser reproduzida mas foi excluída da lista de estações memorizadas.
  - → As outras estações de rádio memorizadas continuam inalteradas.

### Controles de som e volume

### Controle do volume

- Pressione VOL + para aumentar ou diminuir o volume.
  - → 'VOLUME MIN' é o volume mínimo e 'VOLUME MAX', o volume máximo.

### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione MUTE.
  - → A reprodução continua sem som e 'VOLUME MUTED (VOLUME MUDO)' é exibido.
  - → Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível de volume.

### Ajuste do nível de graves/agudos

As funções BASS (GRAVES, tons baixos) e TREBLE (AGUDOS, tons altos) permitem definir os ajustes de processamento do som.

- Pressione TREBLE/BASS para alternar entre os modos de graves e agudos.
- Em até cinco segundos, use VOL + para ajustar o nível de agudos ou graves.
  - → Se não for usado em cinco segundos, o controle de volume retornará à sua função de controle de volume normal.

### Seleção do som Surround

- Pressione AMBISOUND para selecionar entre Automático, Multicanal ou Estéreo.
   'Auto (Automático)' é o ajuste surround padrão (recomendável). Multicanal ou Estéreo será selecionado com base no fluxo de áudio do conteúdo reproduzido.
  - → Os modos de saída disponíveis para Multicanal são: Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems) Surround e Dolby Pro Logic II.

# Seleção de efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital predefinido que coincida com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

 Pressione SOUND para selecionar o efeito sonoro disponível.

Filmes	Música	Descrição
ACTION	ROCK	Baixa e alta freqüências de som aprimoradas para obter o melhor dos efeitos sonoros especiais e da atmosfera do filme. Otimo para filmes de ação e shows de rock/pop.
DRAMA	JAZZ	Baixa e média freqüências de som supernítidas. Recria o clima de uma casa de espetáculos com o artista bem na sua frente. Bom para ouvir jazz e assistir a dramas.
GAMING	PARTY	Baixa e média (forte) freqüências de som ideais para a sonorização de festas e jogos.
CONCERT	CLASSIC	Modo de som puro e uniforme, ideal para escutar música clássica ou assistir a shows em DVD
MTV	RnB	Baixa e média freqüências de som aprimoradas para sons dançantes e com batida forte. Ideal para R&B, Hip Hop e vídeos da MTV.
CARTOONS	LOUNGE	Modo de som moderado adequado para música ambiente e para assistir a desenhos animados.
SPORTS	SPORTS	Média freqüência de som e efeitos surround para obter vocais claros e o ambiente de um evento esportivo ao vivo.
NEWS	NEWS	Média freqüência de som aprimorada para vocais/som claro.

## **Outras funções**

# Instalação do software mais recente

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a experiência de usuário.

- Pressione DISPLAY no controle remoto.
   Anote as informações da versão do software atual.
- 3 Visite o site da Philips 'www.philips.com/ support' para verificar se a atualização mais recente do software está disponível e baixe o software em um CD-R.
- 4 Insira o CD-R na bandeja de disco. → A instalação do software é iniciada automaticamente na unidade.

#### Nota:

Nunca retire o plugue da tomada nem desligue a unidade durante a atualização.

- Quando o compartimento de disco abrir, remova o CD-R.
  - → A atualização do software está em andamento. Deixe o compartimento de disco aberto e a unidade ligada.
- 6 Aguarde até que o compartimento de disco seja fechado para desligar e religar a unidade.

## Solução de problemas

### **AVISO**

Nunca tente consertar você mesmo a unidade, pois isso invalidará a garantia. Não abra a unidade, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar a unidade para conserto. Se você não conseguir corrigir um problema seguindo estas instruções, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Problema (Geral)	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul> <li>Pressione STANDBY-ON na unidade para ligá-la.</li> <li>Verifique se o cabo de interconexão entre o subwoofer e a unidade principal está conectado.</li> </ul>
Nenhuma imagem é exibida.	<ul> <li>Consulte o manual da TV para fazer a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.</li> <li>Pressione DISC para selecionar o modo de disco.</li> <li>Se isso acontecer quando você ativar o recurso Progressive scan ou alterar a configuração do vídeo HDMI, aguarde 15 segundos até que a recuperação automática seja executada ou retorne para o modo padrão conforme descrito abaixo:</li> <li>I) Pressione OPEN/CLOSE para abrir o compartimento de disco.</li> <li>2) Pressione o botão de seta para a esquerda no controle remoto.</li> <li>3) Pressione AUDIO no controle remoto.</li> </ul>
Imagem completamente distorcida ou imagem em preto- e-branco.	<ul> <li>Verifique a conexão do vídeo.</li> <li>Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.</li> <li>O disco está sujo. Limpe o disco.</li> </ul>
Sem som ou som distorcido.	<ul> <li>Ajuste o volume.</li> <li>Verifique as conexões e ajustes da caixa acústica.</li> <li>Verifique se os cabos de áudio estão conectados e pressione o botão SOURCE para selecionar a origem de entrada correta (TV ou AUX, por exemplo) e escolher o aparelho que deseja ouvir por meio da unidade.</li> </ul>
Nenhum efeito de som surround nas caixas acústicas.	<ul> <li>Pressione AMBISOUND para selecionar o ajuste de som surround correto.</li> <li>Certifique-se de que a origem que você está reproduzindo está gravada ou é transmitida em som Surround (DTS, Dolby Digital, etc.)</li> </ul>
O controle remoto não funciona corretamente.	<ul> <li>Selecione a origem que deseja reproduzir (por exemplo, DISC ou RADIO) antes de pressionar o botão de função (▶, I◄◄/ ▶►I).</li> <li>Reduza a distância entre o controle remoto e a unidade.</li> <li>As pilhas estão fracas; substitua-as.</li> </ul>

# Solução de problemas (continuação)

Problema (Reprodução)	Solução
A unidade não inicia a reprodução.	<ul> <li>Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para dentro. O DVD+R/CD-R deve ser finalizado.</li> <li>Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado.</li> <li>Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração do sistema.</li> <li>Talvez seja necessário inserir a senha para desbloquear o disco para reprodução.</li> <li>Talvez haja condensação de umidade dentro da unidade. Remova o disco e deixe a unidade ligada por cerca de uma hora.</li> </ul>
A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.	<ul> <li>A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li> <li>Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li> </ul>
Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.	<ul> <li>Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.</li> <li>A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida neste DVD.</li> </ul>
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração.	<ul> <li>Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do sistema.</li> <li>Dependendo da disponibilidade do disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.</li> </ul>
Não reproduz filmes DivX.	<ul> <li>Verifique se o arquivo DivX está codificado no modo 'Home Theater Profile (Perfil do Home theater)' com o codificador DivX.</li> <li>Verifique se o filme DivX baixado é um arquivo completo.</li> </ul>
A recepção do rádio é fraca.	<ul> <li>Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.</li> <li>Aumente a distância entre a unidade e a TV ou o videocassete.</li> <li>Sintonize a freqüência correta.</li> <li>Posicione a antena bem afastada de qualquer equipamento que possa causar interferência.</li> </ul>
A unidade não funciona.	<ul> <li>Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente operar novamente da maneira normal.</li> <li>Verifique se o cabo de interconexão entre o subwoofer e a unidade principal está conectado.</li> </ul>

# Solução de problemas (continuação)

Problema (USB/HDMI)	Solução
O conteúdo da unidade flash USB não pode ser lido.	<ul> <li>O formato da unidade flash USB não é compatível com a unidade.</li> <li>A unidade está formatada com um sistema de arquivo diferente que não é suportado por esta unidade (por exemplo, NTFS).</li> </ul>
A unidade flash USB está muito lenta.	<ul> <li>Arquivos de tamanho grande ou unidades flash USB que exigem muita memória levam mais tempo para serem lidos e exibidos na tela da TV.</li> </ul>
Nenhuma saída de áudio na conexão HDMI.	<ul> <li>Você não escutará nenhum som da saída HDMI se o dispositivo de origem só for compatível com DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li> <li>Não é possível reproduzir SACDs ou origens de áudio DVD com cópia controlada a partir de uma conexão HDMI.</li> <li>Certifique-se de que o ajuste da saída de áudio não esteja definido como desligado. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Audio Setup Page - HDMI Audio (Página config. geral - Áudio HDMI) }' para obter detalhes.</li> </ul>
Nenhuma saída de vídeo na conexão HDMI.	<ul> <li>A conexão HDMI só pode ser feita com aparelhos equipados com HDMI e HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Se você quiser acoplar um conector DVI (equipado com HDCP), será preciso um adaptador separado (DVI para HDMI).</li> <li>Verifique se a resolução da unidade é compatível com o aparelho que você conectou usando o HDMI. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Video Setup Page - HDMI Setup - HDMI Video (Pág. conf. vídeo - Instalação do HDMI - Vídeo HDMI) }' para obter detalhes.</li> </ul>
Nenhuma imagem exibida após a alteração da resolução de vídeo HDMI.	<ul> <li>Sua TV não suporta a resolução de vídeo HDMI atual. Alterne a resolução de vídeo HDMI para o próximo ajuste mantendo pressionado o botão SELECT/PROGRAM no controle remoto por mais de 3 segundos várias vezes até a imagem aparecer na TV novamente.</li> </ul>
Nenhum vídeo na reprodução do iPod.	<ul> <li>Certifique-se de que conectou o cabo de vídeo de 3,5 mm da base de acoplamento à TV. Ligue a TV no canal de entrada de vídeo correto.</li> <li>Ative a configuração 'TV ON (TVLIG.)' do iPod.</li> </ul>
'NONE DOCKED (NADA ACOPLADO)' aparece no display.	<ul> <li>Remova o iPod da base de acoplamento e encaixe-o novamente.</li> <li>Se o nível da bateria do iPod estiver totalmente esgotado, carregue-a antes de usá-lo.</li> </ul>

## Perguntas frequentes (USB)

## Por que meu dispositivo USB demora tanto para exibir o conteúdo?

- Isso pode ocorrer devido ao grande número de arquivos (>500 arquivos/pastas) ou devido ao tamanho dos arquivos (>1 MB).
- Podem existir outros arquivos não suportados no aparelho e a unidade está tentando lê-los ou exibi-los.

### O que acontece se aparelhos não suportados (por exemplo, mouse e teclados USB) forem conectados à unidade?

O aparelho pode deixar a unidade instável. Remova o dispositivo não suportado e desconecte o cabo de alimentação. Aguarde alguns minutos antes de reconectar o cabo de alimentação e ligar a unidade novamente.

## O que acontece se eu conectar um HDD USB?

O HDD não é suportado, pois a grande capacidade de armazenamento torna a navegação muito difícil. Transfira os arquivos de música (mp3) e fotos (jpg) para uma unidade flash.

## Por que a unidade não detecta o meu player de música portátil USB?

O player pode exigir um software proprietário fornecido com a unidade para acessar o conteúdo (por exemplo, playlist). Classe MTP não suportada; só é possível suportar dispositivos de armazenamento em massa.

## Que tipos de arquivo são suportados pela unidade?

Suportamos apenas FAT16 e FAT32, não NTFS.

### Por que o nome do arquivo parece ser diferente do que era exibido no meu computador (por exemplo, de "Good Bye. jpg" para "Good\_B~I.jpg")?

- O comprimento do nome do arquivo é limitado pelo sistema de arquivos do dispositivo (FAT16), que só suporta 8 (oito) caracteres.
- O computador talvez possa exibir o nome completo do arquivo, pois o sistema operacional pode converter o sistema de arquivos.

## É possível reproduzir USB e disco simultaneamente?

Não é possível devido à limitação da memória. Além disso, será necessária uma interface de usuário diferente para funcionar de forma simples.

## Por que não consigo girar as imagens no meu dispositivo?

Para girar as imagens no dispositivo USB, a imagem precisa conter informações EXIF, armazenadas na maioria das câmeras digitais. Essas informações EXIF talvez não tenham sido removidas quando você editou ou copiou a foto de outros dispositivos usando programas de edição.

## Por que a unidade não reproduz alguns dos meus arquivos de música, fotos ou filmes?

Talvez os arquivos de música não sejam reproduzíveis devido aos diferentes formatos e à taxa de bits de codificação. Da mesma forma, a resolução das fotos pode ser baixa ou muito alta para a unidade.

### **Especificações**

AM	PL	IFI	CA	D	OR
----	----	-----	----	---	----

Resposta de frequência: 20 Hz a 20 kHz/ -3 dB Relação sinal-ruído: > 65 dB (CCIR)

Sensibilidade de entrada

- AUX I e 2 In: 1000 mV - TV I e 2 In: 500 mV - Digital In: 500 mV - MP3 Line-In: 250 mV

\* (1% THD 1 kHz)

### **RÁDIO**

Faixa de sintonia: FM 87.5 a 108 MHz

(50 kHz)

MW 531 a 1.602 kHz

(9 kHz)

MW 530 a 1.700 kHz

FM 20 dBf, AM 4µV/m

FM 25 dB, AM 28 dB

FM 26 dB (I kHz)

FM 23,5 dB

(10 kHz)

FM 30 dB

Limitador de sensibilidade

de 26 dB:

Relação de rejeição da

imagem:

Relação da rejeição de IF: FM 60 dB, AM 45 dB Relação sinal-ruído: FM 60 dB, AM 40 dB

Relação da supressão

de MW:

Distorção harmônica:

FM mono 3% FM estéreo 3% AM 5%

Resposta de frequência

FM 180 Hz a 10 kHz / ±6 dB

Separação de estéreo Limiar do estéreo

### **DISCO**

Tipo de laser Semicondutor 12 cm/8 cm Diâmetro do disco MPEG-I / MPEG-2 // Decodificação de vídeo DivX 4/3/5/6, Ultra

Video DAC 12 bits Sistema de sinal PAL/NTSC 4:3/16:9 Formato de vídeo Vídeo S/N 56 dB (mínimo) Saída de vídeo composto: I,0 Vp-p, 75 Ω Saída de vídeo componente (Y) I,0 Vp-p, 75  $\Omega$ 

> (Pb) 0,7 Vp-p, 75 Ω (Pr) 0,7 Vp-p, 75 Ω

Áudio DAC 24 bits/192 kHz Resposta de frequência 4 Hz a 20 kHz (44,1 kHz)

4 Hz a 22 kHz (48 kHz) 4 Hz a 44 kHz (96 kHz)

**PCM** IEC 60958

Dolby Digital IEC 60958, IEC 61937 DTS IEC 60958, IEC 61937

### UNIDADE PRINCIPAL

Dimensões: 935 x 146 x 136 (mm)

> $(l \times a \times p)$ 7,2 kg

Peso. Sistema de caixas acústicas Sistema de caixa

fechada

### Caixa acústica central

Impedância das caixas

acústicas: 4 ohm

Drivers das caixas

2 woofers de 2.5" + 2 acústicas:

> tweeters de 25 mm com cúpula macia

Resposta de frequência: 200 Hz a 20 kHz

### Caixas acústicas surround esquerda/direita

Impedância das caixas

6 ohm acústicas:

Drivers das caixas

acústicas: 2 caixas acústicas de longo alcance de 2,5"

Resposta de frequência: 200 Hz a 20 kHz

### **SUBWOOFER**

Faixa de voltagem da fonte

110-127 V / 220-240 de alimentação:

V~ 50 a 60 Hz intercambiável

120 W Consumo de energia: Consumo no modo de espera

< 0.6 W de economia de energia:

Sistema: Sistema Bass Reflex

Impedância:

Controladores das caixas

acústicas: Woofer de 165 mm

(6,5")

35 Hz a 200 Hz Resposta de frequência:

Dimensões:  $295 \times 470 \times 295 \text{ (mm)}$ 

 $(l \times a \times p)$ 

Peso: 11,2 kg

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Apenas para o Brazil: O seletor de voltagem deste aparelho está pré-ajustado na fábrica para 220V. Com o aparelho desligado da tomada é possível ajustar o seletor para a voltagem local se necessário.

### Glossário

Áudio analógico: som não convertido em números. O som analógico está disponível quando a tomada AUDIO LEFT/RIGHT é usada. As tomadas vermelha e branca enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: proporção da imagem se refere à proporção entre a largura e a altura de telas de TV. A proporção de uma TV padrão é 4:3, enquanto a proporção de uma TV de alta definição ou widescreen é de 16:9. O formato Letter Box permite assistir a uma imagem com uma perspectiva mais larga em uma tela padrão 4:3.

Tomadas AUDIO OUT: tomadas vermelha e branca na parte de trás da unidade que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

<u>Capítulo</u>: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

<u>Vídeo composto</u> (CVBS): sinal único de vídeo comumente usado na maioria dos produtos de vídeo para consumo.

Menu de disco: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos etc. gravados em um DVD.

**DivX:** o código DivX é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

<u>Dolby Digital</u>: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: tecnologia aprimorada de decodificação de matrizes que proporciona uma melhor espacialidade e direcionalidade no material de programação Dolby Surround, fornece um convincente campo de som tridimensional em gravações de músicas estéreo convencionais e é ideal para levar a experiência surround ao som automotivo. Embora a programação Surround convencional seia totalmente compatível com os decodificadores Dolby Surround Pro Logic II, as trilhas sonoras poderão ser codificadas de forma específica para aproveitar ao máximo a reprodução Pro Logic II, incluindo os canais surround esquerdo e direito. (Este material também é compatível com os decodificadores Pro Logic convencionais).

**DTS:** Digital Theater Systems. Este é um sistema de som surround, mas diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

HDMI: High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeos de alta definição e áudio digital multicanal não compactados. Ela proporciona imagens e qualidade de som perfeitas, completamente isentas de ruídos. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI. Conforme exigido pelo padrão HDMI, a conexão com produtos HDMI ou DVI sem HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection) resultará em nenhuma saída de vídeo ou áudio.

**HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) é uma especificação que proporciona uma transmissão de conteúdo digital segura entre dispositivos diferentes (para prevenir direitos autorais não autorizados.)

### Glossário (continuação)

JPEG: Formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. Os arquivos são reconhecidos por suas extensões 'IPG ou IPEG'.

MP3: Formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de I0 vezes mais dados do que um CD comum.

**MPEG:** Motion Picture Experts Group. Conjunto de sistemas de compactação para áudio e vídeo digitais.

Multicanal: Os DVDs são formatados para que cada trilha sonora constitua um campo de sonoro. O conceito multicanal refere-se a uma estrutura de trilhas sonoras com três ou mais canais.

PBC: Playback Control (Controle de reprodução). Sistema de navegação em um Video CD/Super VCD por menus na tela gravados no disco. Você pode desfrutar de reprodução e buscas interativas.

<u>Progressive scan</u>: O Progressive scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Código de região: Sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

<u>Surround</u>: Sistema para a criação de campos sonoros tridimensionais cheios de realismo, graças à disposição de diversas caixas acústicas ao redor do ouvinte.

<u>Título</u>: A maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

**WMA:** Windows Media<sup>™</sup> Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão 'WMA'.

### **POLIZA DE GARANTIA**

### **ESTA POLIZA ES GRATUITA**

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) a partir de la entrega del aparato al consumidor. Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de

eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA sin costo en toda la republica al 01 800 504 62 00 en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

### ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- -Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- -Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- -Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

### PERIODOS DE GARANTIA

- 36 MESES.- Monitores para computadora.
- 12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisitemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.
- 6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.
- 3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

**PHILIPS** 

### Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por: Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan, Edo, de México, C.P. 52784 Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente Información General LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA 01 800 504 62 00 CORREO ELECTRONICO philips@merkafon.com

MODELO HTS8100	No. DE SERIE		
La presente garantía contará a partir de:	DIA	MES	AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de información al Cliente, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- \* Servicio de sus aparatos Philips
  \* Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- \* Asesoria en el manejo e instalación de su producto Philips
- \* Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	s	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	s	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	s	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	s
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	s	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	s
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	s	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.c om	s
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	s	NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	s
CD, VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeii_smiller@yahoo.com.mx	s	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	s
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	s	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	s
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	s	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	s
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	s	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	s
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	s	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	s
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec gro@hotmail.com	s	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	s	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital 07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www. Leecom.com.mx	s	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	s	SATELITE, EDO, MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	s	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	s
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	s	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	s
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	s	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	wwwegi1@telnor.net	s
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	s	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		s
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	s	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		s
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	s	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	s
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	s	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	s
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	s	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	s
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	s	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasur.net.mx	s
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	s	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	s

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

### CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL



### Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

### Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez sí:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

### Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

### Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477 Colombia: 01-800-700-7445 Costa Rica: 0800-506-7445 Ecuador: 1-800-10-1045 El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panama: 800-8300 Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673 Venezuela: 0800-100-4888

## LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO-BRASIL

ACRE		BARRA S FRANCISCO	27-37562245	BELO HORIZONTE	31-32257262	PORTO TROMBETAS	93-35491606
CRUZEIRO DO SUL	68-33224432	CASTELO	28-35420482	BELO HORIZONTE	31-32254066	SANTAREM	93-35235322
RIO BRANCO	68-32217642	COLATINA	27-37222288	BELO HORIZONTE	31-34420944		
RIO BRANCO	68-32249116	GUARAPARI	27-33614355	BELO HORIZONTE	31-34181919	PARAÍBA	
		LINHARES	27-33710148	BELO HORIZONTE	31-32957700	CAMPINA GRANDE	83-3212128
ALAGOAS		S GABRIEL DA PALHA	27-37271153	BELO HORIZONTE	31-34491000	ESPERANCA	83-3612273
ARAPIRACA	82-5222367	SAO MATEUS	27-37633806	BELO HORIZONTE	31-21027373	GUARABIRA	83-2711159
MACEIO	82-32417237	VILA VELHA	27-32891233	BETIM	31-35322088	JOAO PESSOA	83-32469689
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	VITORIA	27-32233899	BOM DESPACHO	37-35212906	JOAO PESSOA	83-32446044
UNIAO DOS PALMARES	82-32811305			BOM DESPACHO	37-35222511	JOAO PESSOA	83-32210460
		GOÍAS		CARANGOLA	32-37412017	NOVA FLORESTA	83-3741014
AM APÁ MACAPA	96-2175934	ANAPOLIS CACU	62-3243562 64-6561811	CASSIA	35-35412293 31-37311638	SAPE SOLANEA	83-2832479
MACAPA SANTANA	96-2175934 96-2811080					SOLANEA	83-3631241
SANTANA	96-2811080	CALDAS NOVAS CATALAO	64-4532878 64-4412786	CONS LAFAIETE CONTAGEM	31-37637784 31-33912994	PARANÁ	
AM AZONAS		FORMOSA	61-6318166	CONTAGEM	31-33712774	AMPERE	46-5471605
MANAUS	92-36333035	GOIANIA	62-32919095	CORONEL FABRICIANO	31-38411804	ANTONINA	41-34321782
MANAUS	92-36633366	GOIANIA	62-32292908	CURVELO	38-37213009	APUCARANA	43-34225306
MANAUS	92-32324252	GOIATUBA	94-34952272	DIVINOPOLIS	37-32212353	ARAPONGAS	43-2753723
		INHUMAS	62-5111840	FORMIGA	37-33214177	ASSIS CHATEAUBRIAND	44-5285181
BAHIA		IPAMERI	62-4511184	FRUTAL	34-34235279	BANDEIRANTES	43-5421711
ALAGOINHAS	75-4211128	ITAPURANGA	62-3551484	GOV. VALADARES	33-32716650	CAMPO MOURAO	44-35238970
BARREIRAS	77-36117592	ITUMBIARA	64-34310837	GUAXUPE	35-35513891	CASCAVEL	45-32254005
BOM JESUS DA LAPA	77-4814335	JUSSARA	62-3731806	GUAXUPE	35-35514124	CIANORTE	44-6292842
BRUMADO	77-4412381	LUZIANIA	61-6228519	IPATINGA	31-38222332	CURITIBA	41-33334764
CAETITE	77-34541183	MINEIROS	64-6618259	ITABIRA	31-38316218	CURITIBA	41-32648791
CAMACARI	71-36218288	PIRES DO RIO	64-4611133	ITAJUBA	35-36211315	CURITIBA	41-32534391
CICERO DANTAS	75-32782767	RIALMA	62-3971320	ITAPECERICA	37-33411326	FOZ DO IGUACU	45-35233029
CRUZ DAS ALMAS ESPLANADA	75-6212839 75-4271454	RIO VERDE TRINDADE	64-36210173 62-5051505	ITAPECERICA ITAUNA	37-33411326 37-32412468	FOZ DO IGUACU FRANCISCO BELTRAO	45-35234115 46-35233230
EUNAPOLIS	73-2815181			ITUIUTABA			
FEIRA DE SANTANA	75-2013101	URUACU	62-3571285	JOAO MONLEVADE	34-32682131 31-38512909	GUARAPUAVA IRAITI	42-36235325 43-5461162
FEIRA DE SANTANA	75-2213427	MARANHÃO		IOAO MONLEVADE	31-38521112	IBIPORA	43-2581863
GANDU	73-32541664	ACAILANDIA	99-35381889	IOAO PINHEIRO	38-35611327	IRATI	42-34221337
ILHEUS	73-2315995	BACABAL	99-36212794	IUIZ DE FORA	32-30842584	LAPA	41-36222410
IRECE	74-36410202	BALSAS	99-5410113	JUIZ DE FORA	32-32151514	LOANDA	44-4252053
ITABERABA	75-32512358	CAROLINA	98-7311335	LAGOA DA PRATA	37-32613493	LONDRINA	43-33241002
ITABUNA	73-36137777	CAXIAS	99-35212377	LAVRAS	35-38219188	MANDAGUARI	44-2331335
ITAPETINGA	77-2613003	CHAPADINHA	98-4711364	MANHUACU	33-33314735	MARINGA	44-32264620
JACOBINA	74-36211323	CODO	99-36611277	MONTE CARMELO	34-38422082	MEDIANEIRA	45-32642580
JEQUIE	73-35254141	CODO	99-36612942	MONTE SANTO DE MINAS	35-35911888	PALMEIRA	42-2523006
JUAZEIRO	74-36116456	COELHO NETO	98-34731351	MONTES CLAROS	38-32218925	PARANAGUA	41-34225804
JUAZEIRO	74-36111002	IMPERATRIZ	99-35244969	MURIAE	32-37224334	PATO BRANCO	46-32242786
LAURO DE FREITAS	71-3784021	PEDREIRAS	99-36423142	MUZAMBINHO	35-5712419	PONTA GROSSA	42-32226590
MURITIBA	75-4241908	PRESIDENTE DUTRA	99-36631815	NANUQUE	33-36212165	RIO NEGRO	47-36450251
PAULO AFONSO POCOES	75-32811349 77-4311890	SANTA INES SAO JOSE DE RIBAMAR	98-36537553 98-2241581	NOVA LIMA OLIVEIRA	31-35412026 37-33314444	ROLANDIA S I DOS PINHAIS	43-2561947 41-32822522
			98-2241581		37-3331 <del>4444</del> 37-32316369		
RIBEIRA DO POMBAL SALVADOR	75-2761853 71-32473659	SAO LUIS SAO LUIS	98-32323236 98-32315276	PARA DE MINAS PARA DE MINAS	37-32316369	S MIGUEL DO IGUACU SANTA FF	45-5651429 44-2471147
SALVADOR	71-2675000	SAO EDIS	70-32313270	PARACATU	38-36711250	SAO JORGE D'OESTE	46-5341305
SALVADOR	71-32072070	MATO GROSSO		PASSOS	35-35214342	STO ANTONIO PLATINA	43-35341809
SALVADOR	71-33356233	ALTA FLORESTA	66-35212460	PATOS DE MINAS	34-38222588	TELEMACO BORBA	42-32726044
SANTO AMARO	75-32413171	ALTO ARAGUAIA	66-4811726	PATROCINIO	34-38311531	TOLEDO	45-32522471
SENHOR DO BONFIM	74-5413143	BARRA DO GARGAS	66-4011394	PITANGUI	37-32716232	UMUARAMA	44-36231233
SERRINHA	75-32611794	CUIABA	65-36230421	PIUMHI	37-33714632		
STO ANTONIO JESUS	75-36314470	LUCAS DO RIO VERDE	65-5491333	POCOS DE CALDAS	35-37121866	PERNAMBUCO	
TEIXEIRA DE FREITAS	73-30111600	PONTES E LACERDA	65-2662326	POCOS DE CALDAS	35-37224448	BELO JARDIM	81-37261918
VALENCA	75-6413710	PRIMAVERA DO LESTE	66-4981682	PONTE NOVA	31-38172486	CABO STO AGOSTINHO	81-35211823
VITORIA DA CONQUISTA	77-34241183	RONDONOPOLIS	66-4233888	POUSO ALEGRE	35-34212120	CAMARAGIBE	81-34581246
		SINOP	66-5314592	S SEBASTIAO PARAISO	35-35313094	CARUARU	81-37220235
CEARÁ		TANGARA DA SERRA	65-3261431	S SEBASTIAO PARAISO	35-35312054	FLORESTA	81-8771274
BREJO SANTO	88-5310133	VARZEA GRANDE	65-6826502	SANTOS DUMONT	32-32516369	GARANHUNS	87-37611090
CRATEUS CRATO	88-6910019 88-5212501	MATO GROSSO DO SUL		SAO JOAO DEL REI STO ANTONIO MONTE	32-33718306 37-32811258	GARANHUNS PAULISTA	87-37610085 81-34331142
FORTALEZA	85-32875506	AMAMBAI	67-4811543	TEOFILO OTONI	33-35225831	RECIFE	81-32313399
FORTALEZA	85-40088555	CAMPO GRANDE	67-33242804	TIMOTEO	31-38482728	RECIFE	81-21262111
IRIAPINA	88-36531223	CAMPO GRANDE	67-3831540	LIBA	32-35323626	RECIFE	81-34656042
IGUATU	88-35810512	CAMPO GRANDE	67-3213898	UBERABA	34-33332520	RECIFE	81-34629090
ITAPIPOCA	88-6312030	DOURADOS	67-4217117	UBERLANDIA	34-32123636	SALGUEIRO	87-38716309
JUAZEIRO DO NORTE	88-35112667	IVINHEMA	67-4421244	UBERLANDIA	34-32360764	SERRA TALHADA	87-38311401
LIMOEIRO DO NORTE	88-4231938	NAVIRAI	67-4612486	VARGINHA	35-32227889		
OROS	88-5841271	NOVA ANDRADINA	67-4413851	VARZEA DA PALMA	38-37311548	PIAUÍ	
SOBRAL	88-36110605	PONTA PORA	67-4314313	VAZANTE	34-38131420	CAMPO MAIOR	86-32521376
TIANGUA	88-36713336	RIO BRILHANTE	67-4527950	VICOSA	31-38918000	FLORIANO	89-5221154
UBAJARA	88-6341233	TRES LAGOAS	67-5212007			OEIRAS	89-4621066
				PARÁ		PARNAIBA	86-3222877
DISTRITO FEDERAL		MINAS GERAIS	25 2000740	ABAETETUBA	91-37512272	PICOS	89-4221444
BRASILIA BRASILIA	61-32269898	ALFENAS ALMENARA	35-32927104 33-7211234	BELEM BELEM	91-32690400	PICOS TERESINA	89-34155135 86-32213535
BRASILIA GAMA		ALMENARA ANDRADAS	33-7211234 35-37312970	BELEM CAPANEMA	91-32421090 91-34621100	TERESINA TERESINA	86-32213535 86-32230825
GALLA	61-5564840	ANDRADAS ARAXA	35-37312970 34-36611132	CAPANEMA CASTANHAL	91-34621100 91-37215052	TERESINA TERESINA	86-32230825 86-32214618
ESPÍRITO SANTO		ARAXA	34-36611132	ITAITUBA	93-5181545	LENCORNA	00-32219618
ALEGRE	28-35526349	ARCOS	34-36691869	MARABA	93-5181545	RIO DE IANEIRO	
ARACRUZ	27-32561251	BAMBUI	37-34311473	OBIDOS	93-5472116	B IESUS ITABAPOANA	22-38312216
BAIXO GUANDU	27-37321142	BARBACENA	32-33310283	PARAGOMINAS	91-30110778	BELFORD ROXO	21-27616060

## LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO-BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044
CANTAGALO	22-25555303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819
ITAOCARA	22-38612740		55-33521365	CAMPINAS	19-32336498
		SAO LUIZ GONZAGA			
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	CAMPOS DO JORDAO	12-36622142
MAGE	21-26330605	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	CATANDUVA	17-35232524
NITEROI	21-26220157	TAPEJARA	54-3442353	CERQUILHO	15-32842121
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPERA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859
NOVA IGUACU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADEMA	11-40430669
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37223898
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34121791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARUJA	13-33582942
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAVA	16-31724600
RIO DE JANEIRO	21-22367814	RONDÔNIA		INDAIATUBA	19-38753831
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUEMES	69-35353491	ITAPETININGA	15-32710936
RIO DE JANEIRO	21-38675252	CACOAL	69-4431415	ITAPIRA	19-38633802
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CEREJEIRAS	69-33422251	ITARARE	15-35322743
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUAJARA-MIRIM	69-35414430	ITU	11-40230188
SAO GONCALO	21-27013214	JI- PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-7293365
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580
TRES RIOS	24-22555687	ROLIM DE MOURA	69-4421178	IALES	17-36324479
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	IAU	14-36222117
TRES RIOS	24-22521300	VILHEINA	07-33223321	IUNDIAI	
					11-45862182
RIO GRANDE DO NORTE		RORAIMA		LEME	19-35713528
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249605	LIMEIRA	19-34413179
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MARILIA	14-34547437
NATAL	84-32231249			MATAO	16-33821046
NATAL	84-32132345	SANTA CATARINA		MAUA	11-45145233
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47941814
FAO DOS FERROS	07-3312337	CANOINHAS			
			47-6223615	MOGI-GUACU	19-38181171
RIO GRANDE DO SUL		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38624401
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35552266	OLIMPIA	17-2812184
ALEGRETE	55-34221969	CHAPECO	49-33223304	OSASCO	11-36837343
BAGE	53-32411295	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-33225457
BENTO GONCALVES	54-4526825	CONCORDIA	49-34423704	PIRACICABA	19-34340454
CAMAQUA	51-36711686	CRICIUMA	48-34375155	PIRASSUNUNGA	19-35614091
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORA	49-6460043	PORTO FERREIRA	19-35812441
CANFLA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-2225168
CAPAO DA CANOA	51-6652638	DESCANSO	49-36230245	PRES. EPITACIO	18-2814184
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES.PRUDENTE	18-2217943
CAXIAS DO SUL	54-32153107	INDAIAL	47-33333275	PROMISSAO	14-35411696
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPORA DO OESTE	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553
ERECHIM	54-3211933	IARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35220418	S BERNARDO CAMPO	11-41257000
FARROUPILHA	54-32683603	IOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788
FAXINAL DO SOTURNO	55-32631150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42214334
FLORES DA CUNHA	54-2922625	LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232990
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680
GRAVATAI	51-4882830	PINHALZINHO	497-661014	S. JOSE RIO PRETO	17-2352381
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO UNIAO	42-35232839	SALTO	11-40296563
IBIRAIARAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905288
IIUI	55-33327766	SAO MIGUEL D'OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947
IMBE	51-36272704	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913
MARAU	54-33424571	TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728
MONTENEGRO	51-6324187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241
NONOAI	54-3621126	TUBARAO	48-6261651	SAO PAULO	11-2964622
NOVA PRATA	54-32421328	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	484-651137	SAO PAULO	11-69791184
OSORIO	51-36632524	VIDERA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897
	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-38659897
PALMEIRA MISSOES		ANIMAERE	77-4333020		
PANAMBI	55-33753488	.*		SAO PAULO	11-69545517
PASSO FUNDO	54-33111104	SÃO PAULO		SAO PAULO	11-36726766
PELOTAS	53-32223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66940101
PORTO ALEGRE	51-32226941	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464
RIO GRANDE	53-32323211	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56679695
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333
SANTA MARIA	55-32222235	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55321515
SANTA PIANA SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222742	SAO PAULO	11-62809411
SANTA KOSA SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317
		BATATAIS			
SANTO ANGELO	55-33131183		14-32239551	SAO PAULO	11-37714709
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899

SAO PAULO 11-3222311
SAO ROQUE 11-47842590
SAO VICENTE 13-34428031
SOROCABA 15-32241170
STA BABBARA D'OEST 19-34431211
TABOACO DA SERRA 11-47871480
TAQUARITINGA 15-32540390
TUPA 14-34962396
TUPA 14-34962396
VOTUPORANGA 17-34215726

 SERGIPE

 ARACAJU
 79-32119764

 ARACAJU
 79-3217600

 ESTANCIA
 79-5222352

 ETABAJANA
 79-431903

 LAGARTO
 79-6312656

ARAGUAINA 63-4212857 ARAGUAINA 63-4111818 GUARAI 63-3461590 GURUPI 63-33511038 GURUPI 63-33124470

### CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

### Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características
- diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitálo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

### Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a: Philips Consumer Service Beukenlaan 2 5651 CD Eindhoven The Netherlands

### Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto: Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A. y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A. Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires Fecha de Venta:	Modelo:
	Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

- Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de comora.
- 2 . Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
  - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
  - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
  - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta a esta garantía.
  - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
- 3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
  - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
  - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
- 4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
  - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
  - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier
  - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
  - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
- 5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
- 6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
- 7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

- 8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
- El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
- 10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

## Red de Talleres Autorizados en Argentina

San Nicolás

Servitec

### CAPITAL FEDERAL

### ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

### DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

### **ELECTARG S.R.L.**

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

 Caballito
 Electarg
 J. M. Moreno 287
 4903-6967/6854/8983

### BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nº 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 Nº 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249 (0223) 4	721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 Nº 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

Our Hioolab	00111100	DV. 7414102 110 (00101)	10 11 20 12001 0
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labrune Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353
GRAN BUEN	OS AIRES		
Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentrónica S.H.	Pte. Cámpora 2175 (0220	) 4837177/4829934
Moreno	Argentrónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1	222 4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101 4767-	2515/4768-5249

**PHILIPS** 

Bv. Alvarez 148 (03461) 454729/429578

#### CATAMARCA

CHACO	CHACO			
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030	
<b>С</b> НИВИТ				
Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629	

Brasil 253

Fagtron Electrónica

Omicron Central de Serv. San Martín 225

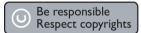
# Trelew

Córdoba Capital Servelco S.R.L. Pie. E. Marsilla 635 (0351) 4724008/4732024 Río Cuarto Maurutto Víctor G. Bv. Almafuerte 487 (0358) 4660204 Capaldi Abel (0358) 4623003 Río Tercero Service Omega Homero Manzi 149 (03571) 423330 San Francisco Acuña Walter Electrónica M. Moreno 360 (03564) 425367 Villa María Grasso Electrónica Bv. Alvear 541 (0353) 4521366 (0353) 4532951 Villa María Vanguard Sist. Electrónicos México 421

(03833) 427235

(02965) 427073

Meet Philips at the Internet http://www.philips.com/welcome





HTS8100

CLASS 1 LASER PRODUCT

3139 245 26083

